



კით „ორბეში“ და შემაცხვების მაცოფირი თილისმა ბოლოს, „სანავაროდ“ – „ზაპა ითრევს აფრიკის თავის უმცედო ჭავაში. მაგრავი, „სანავაროდ“ უასთავდ ახლო სიცევის დაცა წერენს პრიზიში. საზოგადო, ცეკვი, დაუსატულებელი წერენს, ხელიდან ყვაითლად ჩამომტკიცილია ჩასის სურნები, „ფაქტა მევრული, შეა კორტობაშე წარმოიღმულა“, დაუშემუტებული მავრები, მაგრავის სურნელის გადალნითილი ჰარიი – ჰერნის „სანავაროდში“ ისეთ თავისებურობას, რომ ტემის შეხედა უკვე მიღწევას უდის.

ქართულ პიეზიში ორპირის ჭაბის ფუნქციებში ყან-
ჩების კვალი აღმოჩინა ტიცან ტაბიებმ. მან ციების
ხაში ჟაბამამის ფერი მის კა.

ლალო გულიაშვილმა თაერი „ნიკოლოზ ბარათა-შვილი“ მალევლივით გაასივა და გააყვითლა.

დახაშულმა მოვარე პირველად კოლაუ ნაციონადეს
გაუნათა ქუთაისის მარტობა.

დემა შენგელაია თავის „სანავარჩუ“ს სერაფე ციების არხებით. ფოთილან კალადიღმდე რკინის გზისთვის აუკარ მოძიეს; მოძიეს; პატარებული; მუწოდეს; თან

შეიძლებოდა შიგ გახვევა. რბალი იყო იგი და სასიამო-ნო ძეირფას ბეჭვეულივით“.

გვიპოვთ „სანატორიუმი“ არა ერთი გვიარებულის სტადიონზე შეცემულ ნაწარმატების სამართლის მიერ და რამდენიმე სტადიონს ნაეროდათ, როგორც უმგ, სამხრეთელის და საქმე-ების აეროს შემცირებული მსუბუქ ნატურალისტური ფესტივალია დაფიქტურია, ამას დაკავშირებული გასამართლებელი მის მიერ და სტუქოსტე უზერდ დაყრიცხლ ლეიტენას ფურცელებზე და ხელსახლცემაზე წერდა“. იქნა ორიენტული დას შემცირებულად დეკადურული კინეა (კინეას სახელი კა უტრაკი რეალურობა) — „საშინაოს“, „საშინაოს ლონგის ამბობას, ყაონინის, მონილის, ცერინის შემოლდ სახელები და რჩება მეოთხევებს მექსიკებაში. აღმოჩენა მათთვეს მინიკა და მანიკა თავს არ იწერს, უფრო ულტრა სარევენს მათ, რომ მშობლიურ ხასპარის ჭარბობში ჩაიგდოს, როგორც ბერის სპასული შიშაბარები, „სანატორიუმ“ შიაც შემცირდან მისულო სკაცეცე მერად და სანტერისტული ძრის მის მისამართ რამატობის რამდენიმე დროა. დალლო სის“ კურტო და „რაბინინი“ გირილი მშეოლობა მა ხალია, მაგრავ ეგზოგრაფს იტია მისიც ვერ წვევა, რადგან მისტრიკა უ უზოთის ჩერინ განსცვევისალ სტელს. დასტრუქტურა გადაიცა განსტიმული და განსტიმულ ტრანსიტურის მიზანით, მტკვარული გუბრეა მიმირნა ტეცა კარის მაზარ ზინინს. ქართულ მუზეუმთა შემაცინით დოსტერენის, მაგრავ ეგზოგრაფს იტია მისიც ვერ წვევა, რადგან

ଶୁଣି ଯାଏଇଲୁ ରହିଲା ଏବଂ କଥିତିରୁନ୍ଦିଲା ପାରୁଲ୍ଲୟମିଳି ଦୋଷ-
ଦାଶିବା ଲ୍ଲୁଗ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ანრი დე ლორენსი, ლ'ესტეკო, ილიდ ჟავესახევი, ცუკ-
გერევი (უკანასკნელი რიცმისა ლურჯული, გადა-
ვიდა პორჩაზე და ბოლოს დაუძრულა რითმით მცუკრო-
ებელი— „ლექსესი პორჩით“) აღმართ ამა თუ იმ ფურობას
სულიოს მოლებებას ან სიუკეტს უფარდებოდნენ.

ალი არსები შვილი.

ახალი მჩხათა

შვეიცარი „ოფიციალის“

ლევან ლორებელიძე

...და როგორც პული მომაკვდავ კაცის,
ეს რიტენც ისე გამოიცვალა.

ეს კებრინდები დღეს ახალ ტფილის,
როგორც ჭლეირა გამოხულ ტალია.

დევლი სატახტო... სვეტი ცხოველი,
რომელის რძობი მტკვარს გადაშეობს;
მისგან სასწაულს არყონ მოქინის;
ზაბარ ზაბარი აქ წრიელთ ვაკრიბს.

გადალებილი ეს რუბი ლვინის,
წინით ეგთ ჰყავდა აღმად სინდალის,
დღეს კი ბოხარინს სწერს ის დეპიტებს,
ისეთ სიტკეებით, გულს რძო დაჭრდას.

ათარა აქ ვრება აღმანთა,
ჯვარის მონასტრის გაცემდა მწირი,
შემოლოდ არავეგი მტკვარს ჩახვევია,
პატვერ სუკროსულს აქმდე სტირის.

რუსის ისტარვნის კაბას ცოლი
გშევიდთ უშილოდ წინ აქ ჰასიანს
და აზაში შეკრილი სოლი
იქმესატორ ვესპასიანი,
ნიდავონ ჰყონისავდა, როგორც აფთარი,
ნიზინზე ლექსებს ისმენდ მტკვარი.

„ო, არგვე, არავეანო,
მტკვარი უებმარლო, მუდავ მეჭხარე,
ვარ მოგონებ-ს ცეცხლით მუშარე,
უტახტო როგორც ის ალექსანდრე,
რომელის სევდაც მა ღიდ ხეობას
ჯერ აქამდესაც ვერ აულობავს.

ასე იღება ახალი ქარი,
სანთელის ფრთხებო მოდის ეყარი,
წინ კა ელექტროს გარდაქვე წინი,
გოლით ქახნის მოსიანს ჯავშინ.
და იმ ადგილს, სადაც ოდესაც
მიმიარე, კერითით დამატებს,
თანამდებობით თასი მუშა
მიაყილებენ მტკვარს ახალ არხებს.

და იმ ადგილს სადაც სამეცნილო,
ვერ დასტურდა ჟე ცხენის ერთს ნალ,
მოტორების გაძმო ებლ გრავანი
და თასის ხშით „International“-ს.

და იმ ადგილს, სადაც ოდესაც
უწყალო ქრიპ იღება არმაზის.
დღის სუბიშევლი, ტურილის მუშა,
ილექტრო სადგურს უშენებს ბაზისს.
და იმ ადგილს, სადაც ოდესაც
ქელ დონსტრათ დაგორედ უეტული.
ელექტროს ცეცხლში სდგას ჯერის ტაძარი
ფანტასტიკური კით ეტერლ.

ვესპასიანი, წმინდა ნინო, მეცე მირიან...
აღად დუმბაძები, სუბიშევლის ახალი მცხეთა
მოანგებები გრიგალიგიოთ, თუმცა მოპქრიან,
უძირი ოცნება მთა მურის ვერ დააფეხოს.

ვინ დახრის დროშას მაღალ ტარიანს,
როცა ის მოქეც პროლეტარიატს.

ტაციან ტაბიძე.

ს ა მ ი ც კ ი ვ ი ლ ი

ბაჟშებისთვის

როდესაც შეგერ ფიჭვს პირველი
ტოტი შეახმა. მან შეამჩნია,
რომ
მის ახლოს
წამოაზარდა ორი მისი შეილი--პატარა ფიჭვები.
მან ამაყოთ გადახედა მტკვარს
და უხარიდა
რომ
მის ტოტებში იმ დილას ბევრი ფრინველი
ისხდენ და გალობდენ.

შეილები გაზიარდენ
და ყოველ დილას
თავის ტოტებით
ეხეონდენ საყვარელ
დედას:
„დოღა მშეიღობის!“

ტყის მცველმა,
შეამჩნა ორი ლამაზი,
და უბრძანა დარაჯს:
მოსცერით ბეპერი ფიჭვი—
ძირ დაბალია
ჯამიროლ ხეებს უშლის ზრდას,
მოსცერეს.
დედა ისე წაიქცა რომ არც ერთ შეილ არ ატკინა
ტოტი,
მთავრი ეს იყო მათი პირველი ტკივილი.

აბასთავანში სააგარაკო
წავიდა ახალგაზირდა კლექიანი
პოვტი.
როდესაც ტყეში სერნობდა
მიერიდა ტყებებთან
და რაღადან უყარდა ორი ახალგაზირდა ქალი
მთავა და მარინა
ერთ ფიჭვში ამოჭრა
მთავას სხელი
მარინას მეორეზე...
ორი ნინომა ძილვედა მისამართს აშანაგებს:
ერთი ამბობდა: მე ვცხოვრობ
პირველ სართულზე „მაისა“ მარჯვენა ტოტზე
მეორე
მე ვცხოვრობ „მარინას“ პირველ ტოტზე აღმოსავლეთით.

ხე არავის არ ეყოდება,
მით უცეტეს
ქარხნის პატრონს,
ფაცრის დამხერხაეს.
მან იჯარით აღო ის ტყე
სადაც ტყები იჩრდებოდნენ,
და აპრილში
როდესაც მტკვარი მოლიდა
მოსცერა ორი ფიჭვი

ორივე გაატიტვდა
გადასერბა
და სხვა მეზობლებთან ერთად
შეკრა ტვიათ.
ეს იყო მეორე ტკივილი,
ერთად ტირიდენ
რაღან ტივში
ერთად მოხველმ ვადაბმული;—

დაო, ნუ დამტოვებ,
ჩამეეარი,
ტურ თუ დაინგრებ
ნე მიმშორდები ერთად ვაცურით.
შენ თუ კასპის ზღვაში წახვედი
დე დავრჩი ტფლისში,
ერთმანეთს ხომ ველარ ვნახავთ.
ერთად დაგვხერხონ.

(გზაში ტივი დაინგრა).

ტყებები ერთმანეთს დასკილდენ,
ეს იყო მესამე ტკივილი:
როდესაც ერთი და
მათორიეს ქარხნაში
მან
მეორე დას ამბავი ვერსად ვაგო!
დაუწყეს ხერბა.
ყყელა ფიცრები ერთმანეთზე დაალგებ.
ტყებები გაგზაუდეს
ქალაქში
ახალი
სახლის
კედლებისათვის.

უკნისკნელათ
ერთმანეთს
შეცილნ
მიღლოზე გაკრულები.
ენატრებოდათ ერთმანეთი
მაგრამ ლუსმანები არ უშეებდენ,
ვეღარც
ერთმანეთს ხდავდენ.
ლუსმანის
ჭრილობებიდან
ყველას
ცრემლები
სდომდა,
კალორნშია ლაიტურ კედლის შეესა.
დებს თვალები შეერაო სული შეესუათ.
შელესა რომ გათავდა:
ალარ იყო შეოთხე ტკივილი.
იყო სამუდამი სიჩქმე:
სიკვდილი.

პალლ იაშვილი.

მჯედალი ზეპარუ.

ძანგ! რაკა! რუქ! ძანგ!
ცეცხლი სტვენს ქანგ..
ქურა გუგუნებს მშრომელთა პნებს.
გრძელშე ჩაქუჩი რაკუნებს: ძანგ!
სანამ ცეცლია ბარსკვეთ სტეცლ.
გუთანს შეუდგას სახნავად გლებს.
და იყლს მოიწერდებს ხანდახა ცხელს.
არ უკრისხოლდება ის თავის ჯანს:
ძანგ! რაკა! რუქ! ძანგ!

რა ზემი აქვს სამკედურ ქოხს!?
—ჩქარა ნაშირი! დავპირავ თოხს!
დალამებამდე ვეჭუროთ ღროს..
კიდევ მოვაწრობ მე ნამგალს თოხს!
აბა, ჩაქუჩი! ზარბაცი მძაგს!
ძანგ! რაკა! რუქ! ძანგ!

დილით გამოიგ ერთ არაყს სეამს.
გადაიკულთაგს ბარჯვება მელაეს:
ნაწილობისას მაძლრისად სტამს.
ზეგირდს უძახის: შენ დაჰკარ მანდ!
ძანგ!

მუდამ შრომაში აყოლებს გულ!
ხალითამობს, არ ჩაბრის მუზლ!
მაინც ვერ იძენს ის ბლობად ფულს.
პატიოსანი გას შრომა ჰსურს.
ჩქერი ზაქარია იმეტებს თავს.
დღლს იყვლი ღვარა, დაღლოლი სანას.
ადრე ადგება, ზარბაცა სსაცა!
ხვალე ჩაქუჩი იმღერებს: ძანგ!

ხანდრო ზანზიაშვილი.

რანი რდელი

ტურფა რანი შიშველ ტანით ტყეში დალის, ტყეს ამშვენებს.
თავის სახეს მხოლოდ ერთხელ მუშალრო ტბაში მოგვაჩენებს.
იქ ბანაობს შეალისას, მთევარის შეუქეთ თმას ისევლებს,
დილით მივა ყვავილებთან, დაქანცული მოისვენებს.

გულს უფარავს მას ლეჩაქი და იმასაც ხშირად იხდის.
ზოგჯერ დალის ესტუმურაბა, დაცრისალებს, ზემს იხდის.
მუდმ ამწერებს: გონია რუხა უაკ დასლებს, მისკენ მიხტის.

ის ნახევრად ტენკაცია, აბეზრებს და თავბრუს ახვევს.
ხან შეპერობს დაპირებს, ტრიებს ასწევს, ქუას აჩხევს.
კისერს მეტრდებ მოლერებს და ქაფიან ენებას ამხელს.
როცა ტბასთან დაინახავ, ჰასრის ქალს ეცეს ვაიტაცია.
ბორმა ორჩიობს გმირს რდელის, ნუ თუ კიდევ დაიკალის?
დღე და დამე ვერ ისევნებს, რა იზურნოს? ან რა სკალის?
ტყეში შევდა. და ელგასპბრ ლახტი სტყორუნა, მოხვდა რუხას.
უებიროლნენ, ბამბა დაცუა და მიღრძა ბებერ მუსა.

ეხლაც რუხა იქ აბია და დღე გადის რაოდენი:
ზეიმოენ ულრან ტყეში ტურფა რანი და იღელი!

ხანდრო ზანზიაშვილი.

ଶର୍ଷନୀ

ଶର୍ଷନୀଙ୍କ ହେଲମ୍ବ ଫାତିଲା
ଗାନ୍ଧିକୁଳାଙ୍କିନୀ ତାନ୍ଦାତାନ୍ଦନିତ;
ତିନାଟିନ ପୂର୍ବାର୍ଥୀ ତାପିଶିଲ୍ପ
କେନ ମହା ନେଇ ଗାଲାନ୍ତିତ.

ଶର୍ଷନୀଙ୍କ ଅବଳାଦରିସ ଶାଖେମି;
ଗାନ୍ଧିରତାଲାଦା ମହାରାଜୁପ ପ୍ରୋଣି;
ମାତ୍ର ଅର୍ଥିନ ଏହିଲୁଗ୍ବା,
ଦର୍ଶନଦେବା ନାତ୍ରେ ମିଥାନ.

ଅଲ୍ଲାନୀଙ୍କ ପୁଣିସ ପ୍ରେରଣା
କୌଣସି ମନୀମିଳି ଶୋରିଦନ;
ରିପା ମହେ ହୃଦୟର୍ଭର୍ବା
ଅମ୍ଭାଣୀ ମହା ଗାନ୍ଧିଦନ:

„ଆପିଲାସିଲ ଫାରିନ ନାହିଁର୍ଭା
ମିନ୍ଦା ଗଶ୍ଚିନ୍ଦିଲ୍ୟ ପାଦାତା;
ତୁ ଶେର ଅଲ୍ଲାନ ଦର୍ଜିକାର୍ତ୍ତି—
ଅର୍ଥାର୍ଥ ମିଲିଲା ଅଭିତା.

ଅନ୍ତର୍ବର୍ଷର୍ଭଲାତ ଫାତିଲାଲା
ମିଶ୍ରଜାନ, ଫାତିଲାନ ପାଦାତା;
ଏ ତାଲାତ ଏହି ଦ୍ୱାରାନ୍ତିଲାଲା
ଏ ପାଦାରାତ ରାତ ଦମ୍ଭମାରାତ!

ଦିନରାଜିଲିଲି ଶିଶିଲାଲ ଦାର୍ଘ୍ଯି
ମାଲାମାଲ ମନିମର୍ମିନି,
ରା ପ୍ରିସି ବେଳି ତାଲାଦି,
ଅଲ୍ଲାନୀଙ୍କ ପ୍ରୁପାଲାତ କ୍ଲାନ.

ଶୁଣି ମିଲ୍ଲେ ଶେର ବାଲାଦାତ;
ପାନରିଲାଦ ମିଲ୍ଲେତା ପାଦାର୍ତ୍ତ;
ତୁ ପିଲ୍ଲେ ନୀର ନାଲାତା
ଦିନରାଜିଲାଲ୍ୟ ପାଦାର୍ତ୍ତ.

ତୁ ଶାସିକୁଳିଲାତ ଦାର୍ଘ୍ଯି,
ତୁ କୁମି ପିଲାପି ଶାତିଲ୍ୟ,
ଶିତାଲ ମିଲାପି ପାଦାର ଦାର୍ଘ୍ୟି,
କୁମି ଶିଶିମର୍ମିପ ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞା.

ତିନାଟିନ ପାଦା ଏହିର୍ଭାବ
ଅଲ୍ଲାନିଲ ପାଦାଶରାତା;
ମହାରାଜୁପ ଏହି ଏହିର୍ଭାବ
କେହିରାଗ୍ରେ, ଆମିଲାରାତ ଶିଶିଲାଦା.

ଏ ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲିଲି; ଶୁଣିରା ପ୍ରେରଣା
ଶୁଣି ମିଲାରିଲି, ପାରାରା ମିଲାରିଲି!
ଅଲ୍ଲାନ ଏହି ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲି,
ଏହା ଏହି ରାତି ମିଲାରିଲି.

ମାଗରାମ ରା ନିଲାଲିଲ ମିଲାରିଲା
ମୁଖାତ ପ୍ରେରଣିଲି ପାଲାରିଲା!
ତିନାଟିନ କୁମିତ ଲାଲାରିଲା,
ଶିଶିନିଲ ପାଦାର ପାଲାରିଲା.

ଶୁଣିଲାଲାଗ୍ରେଭିକ୍ରେ ଦାର୍ଘ୍ୟାମିନ୍ତର୍ଭା,
ଶିଶିମିଲାଲାଗ୍ରେ ବନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟା ମିଥାର୍ଯ୍ୟା;
ଶେରାଗ୍ରେ—ଶାନ୍ତିଲାଗ୍ରେ ନିତ୍ୟର୍ଭା
ଅକ୍ଷଣ୍ଵେଭା ଶୁଣି ମିତାର୍ଯ୍ୟା;

ମର୍ମାଜ୍ଞାତ ମିଲାରିଲା ମିତାର୍ଯ୍ୟାଦାନ
ପାହାର୍ଯ୍ୟାଭିଲ ଶେରାନ୍ଦିଲାଭାର୍ଯ୍ୟା
ମିଲାରିଲ ଏହିର ମିତାର୍ଯ୍ୟାତ,
ମାର୍ମାଜ୍ଞାତ ଗିଲା ଗିଲା.

ଶେରାଗ୍ରେଭା ଶିଶିଲାଲ ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲା,
ଏ ପ୍ରେରଣା ଲେଖିଲ ତ୍ୱରିଲା;
ଶୁଣିଲାଗ୍ରେ ଶାନ୍ତିଲାଗ୍ରେ ଅସ୍ତିତ୍ବା,
ଏପ୍ରେରଣା ଶିଶିଲାଲ ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲା;

ମିଲିଲ ଶୁଣିଲାଗ୍ରେ ଗର୍ବିଲାଲ
ଶାଲାଭାଲା ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲା;
ଦା ଶିଶିଲାଗ୍ରେ ଗାଫର୍ଦ୍ରେଖିଲାଲ
ପାହାର୍ଯ୍ୟାଭିଲ ଶୁଣିଲାଲ.

ତିନାଟିନ ଶାମିଲାର୍ଦ୍ଦ୍ରେଭା,
ଏଫର୍ଦ୍ରା ପାର୍ବତୀର୍ଦ୍ଦ୍ରେଭା;
ଶେରାଗ୍ରେ, ରାମ ମିଲାର୍ଦ୍ରାର ଶେରାଗ୍ରେ,
ଦା ମାର୍ମାଜ୍ଞାତ ମିଲାର୍ଦ୍ରା ଶୁଣିଲା.

ଅଭିନ୍ଦିଶ: „ଶିଶିମାରି ରୁଳାଲି
ରୁଲାଲାଲ ଏହି ଗାମିଲାନ୍ଦିଲାଭା!“
ଏହି ମିଲାର୍ଦ୍ରା ଗିଲା ଗମିଲାନ୍ଦିଲା.
ଶୁଣି ଗିଲା ଗମିଲାନ୍ଦିଲା.

ଅଲାପାଦ୍ୟ ମିଲାର୍ଦ୍ରେଭାବ
ହିଦାଲୋଭିଲା ଶୁଣିଲାଲି;
ତିନାଟିନ ଶୁଣିଲାଭାବ:
ନିଶିମାରିଲା ଶିଶିଲାଭାବ.

ଦିନରାଜିଲାଲ ଶେର କ୍ରନ୍ଦିତା,
ଗଢା ଲୋତ ଗାଗିଲାରା;
କୁପାନ୍ଦ୍ରିଲାଲ ପାଦାଗିଲାଦିତା
କୁମିନ ଅଲ୍ଲାନ ମିଲାରିଲା.

ଅଭିନ୍ଦିଶ: „ଶେର ବାଲାଦାତ
ପାରିଲାଦ ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲା,
ଦା କ୍ଲାନ ପାଦାରାତ ଅଭିତା
ମିଲିଲ ମିଲାରାତ.

ଅଲ୍ଲାନୀଙ୍କ ନାନକ୍ରୁର୍ଭାବ
ଶୁଣିଲାଲ ଶେରାନ୍ଦିଲା ମିଲାରାତ;
ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲା ଦିଲାଲ ଶେରାନ୍ଦିଲା
ଶିଶିଲାଭାବ ଦାର୍ଘ୍ୟାମିଲା.

ଶେରାଗ୍ରେ କୁମିନ ଶାନ୍ତିଲାଭା
ଶେରାଗ୍ରେ କୁମିନ ଶାନ୍ତିଲାଭା
ଏହିର କୁମିନ ଶାନ୍ତିଲାଭା
ଏହିର କୁମିନ ଶାନ୍ତିଲାଭା.

ჰემიარი.

(დისტანციური)

თოვლი მოძრავნდა ტერიტორის კულტო
და უსპერეაქტს ხელთათმანებით.
შეცვდა ქალაქი ქუშევიან ხალით,
შეცვდა სიჩრებით, და მოთმინებით.
გრიგალუ მოიას ურიავე ჯარებით,
როგორც ზიგფრიდი და მენელაი,
მოდის ყინულებით—ქარბ დარჯვებით—
და გამოუცმობ ღამის მელონით.
ზამარა მიღით თავის ტერიტორით,
მნ დაიკავ ცველა ჭრებით.
ზამთარი მოდის ვთა კუმინდორი
და გარბის ხალხი შეიძექჩებით.
ლამწრასით დაფრინას ქარი.
დააბრინ ბავში მან უპატრონო.
როდის გაღნებით ეს თერიტორი ქერთ
და წაშავდება ლაშე ტრიადა?
მე ვარ გაკულონ ცავ პატანზე;
მავრამ ამ მოდის ჩემი იწყონება.
შარედ ვოცნებით ვის, და რამინზე,
და თოვლისაგნ მოთლა გვეპიტე.
თუ მოვეწარი მე გაიენბას,
თუ ქარიშმალის ჭუწადა თარეზი,
თუ დავღწი თუე ანთებას,
წაგალ, რომ გათბე, ხავალ აპერაზი!

ვალეტიან გაფრინდა შეიოლი

ალექსანდრე გუცვილი.

ქალაქი

ახალ ცოვიურბის, ქუქრით ხარუნი,
ზურმებრე ნაეგზ ტრი ფოლადის,
მრისლანებაში, სდგას საცნაური
გვილი ელექტო, შენ გორიათ.
ახურავს თავშე, კომილის გვირგვინებს,
აწერილ ქრისტინ მღვალ უწყებზე.
გატროცნილ კვნესთ, ამიოგინეზს,
რყინ დამზადი მის ჟავ ტუჩებზე.
როგორც ფრინველთა, გუნდ და შელილი,
მის ჯოვიზეთურ ალში ჭრებიან,
სწავლ ტრიმავების, წყაბ გაშლილი
მალუდან თქეშით დავარდებან.
ჯავრიან კლის, დიდი სახლები.
ათას მინგბის გაფრილა ქვაში,
არეულ ცნებით გადაუსწერა.
გიური ხედა მტრდლისეურ ცაში.
არ უჩას ბოლო ჩაქცეულ ქეჩებს,
ხროვა ხალხისა, კიფილ დაიგენდა
საბრძოლისა ქებილს ქეჩებს,
შშრომელთა ოფლის ძლიერი ნება.
ქალაქი კვეთავს, ალში სურვილებს,
ძხოვა იურ, უშრო გალაზეული
მასში გრიგალით ტან-შებურვილებს,
და შერმის უფლად მაგრი შელავ.

თარგმანი: გიორგი ლაგამარ

දේශ රාමස්තරියුරිසා දා මත රාජායුරිගුවලා ව්‍යැරුදුව අග්‍රහෝගීන්. අට ව්‍යැරුදුව ගිය ත්‍රෑත්‍රූලු විඩි කියුත්. මාද්‍රාස මා රාජා මත, රාජා ප්‍රේස් මධ්‍ය තෙනුදරුණුවද වුවුවුදුවයා — “මතා”, මියා ත්‍රෑත්‍රූලු අර්ථයාද. “මතා” තොත් මූල්‍යකිනී ගාරුවුද් දෙපා: මක ඇ ගියා තොත්මේ සැමත්ත්‍රා: ගිය ගුවුරු දා ගාරුවු යුතුව ඇ ගබුලුවුදා. ම්‍යෙන්සා දායා — “මතා” මර්ජ්‍යුලා යුතුව දා උග්‍රම්‍රා මුත්‍රා, ත්‍රෑත්‍රූලා විඩි ම්‍යෙන්සා දායා — ගියා ව්‍යැරුදුවයා. ම්‍යෙන්සා දායා මත මූල්‍යකිනී.

შუსტერლი მცავად; პირველ ჯგუფში მოცემულია
მეზენანური ყოფა მეზენანური სიყვარულით, მეორეში
კი რაინდული ყოფა სპეციალური სიყვარულით. აქედან: ორი
სხვადასხვა აკრონი.

ახმერული მტკიცებაა. ა. ყაბბეგი სწორებ ასე
უნდა მოკეთეულიყო. ი. რასა სწორს იგი თავის თავეზე:
„ხალხი აღიარება, ავეჯ ვსწორებ მოთლივ დფ-
და-კაცის ჩატა, რომელიც მთლიან იყო შემდგარი მთი
დაღმუშავია აღსასე ბურგონის ნაიღლობისაგან...“ კაზ-
დემოდი მათ შორის და სანქტპეტრონ ნიავთო ერთად სე-
ნასა წყვდობა ნანა ჩემის მტკიცელისა, რომელიც იძა-
და: კი არასას კერ სთვისხმის, მას აღმოჩენილი ჩტე
პირ წამოჟვეო. და შემცირე, თუმცი ყუვამი წერტილ-
ვო, თენდა აეგოთ თბილისის ასე წილებული მოწინავე
— მოთავე ხალხში ტრიალმ კერ დამზირილია ჩემი შემად-
გნერეა ნაწილები, კერ შეიპრო და კერ გარუცვა მათ
ძალა, და ღლებული ჩემს სისხლის შემაღებელია არიან
მთის ნაკარები შერეული რენა და კლდობ შორის
ნაჩერებებს წყვეტილი“ („ეკაციონინ“, 1—2). ი. მტკიცელი
ბურგია და მისა მხრის: საკირვევო არა, თუ მან გარე
„მთისა“ მომლოდ მეშჩანუზი ყოფი იხსლა და ოდნავ
„გვერდულად“ მოუდგა და ირიბად ასწერა.

უფსტრული მეოთხე: პირველ ჯგუფი ბუნება არაა მცუდილი, ის თუა მოცუდილი, იგი თავისითავდა. მეოთხე ჯგუფი კი სულ ბუნებითა გაელნოთილი. აქედან დასკვნა: პირველი ერთს აღიროს ეკუთხნის და მეოთხე რეას.

უფსკრული მეურთე: პირველი ჯგუფის სტილი სუ-
რა და მდარე, მეორე ჯგუფის სტილი კა ძლიერი და გუ-
ლისხმიერი. აქედან: ორი სხვადასხვა აკტორი.

କିଲ୍ଲେ ରୀମ ମିଗଲାନ୍ତ ଉପରେ ଦୁଇଟା, ଏ କିଲ୍ଲେ
ନିମ୍ନ ଶରୀର ଦାଖିଲ୍‌କୁପର୍ବ୍ଲେସ୍, କରି ଏ ଜୁହୁର୍ଯ୍ୟ ଥିଲା ଶବ୍ଦାଳଶ୍ଵର୍ଗ
ଅଶ୍ରୁରୂପ ଶରୀରରେ ପାଇଲା ଶରୀରରେ ମଧ୍ୟାଳୟରେ
ଦୁଇ ଶ୍ଵର୍ଗରୀରା ଥାଏ ମରିପ୍ରାୟ ଏହା ହାତିଲା ଦା „ଅର୍ଦ୍ଧଶବ୍ଦ“ ଶାନ୍ତିରେ
ଶ୍ଵର୍ଗରୀ ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା ଏ ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା
ମଧ୍ୟାଳୟରେ ଦା ଏ ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା
ମଧ୍ୟାଳୟରେ ଦା ଏ ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା
ମଧ୍ୟାଳୟରେ ଦା ଏ ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା ଏହାରେ ଦାଖିଲା ଦା

ମେ ଏକ ଶ୍ରେଣ୍ୟବେଳୀ ଅପ୍ରକାଶିତାବୁ, ତିନାଙ୍କ ମେ-ଜୁଲାଇରେ (ଏହି ଶ୍ରେଣ୍ୟବେଳୀରେ ଶିଖି ଏଲ୍. ପାଇଡ଼ିଗ୍) ଏର ଶ୍ରେଣ୍ୟରେ 1880—1885 ମୁଲ୍ଲାବଦି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଫାର୍ମର୍ରା: ପୁରୁଷ ବାନ୍ଦା! କିନ ଏହି ପ୍ରାଚୀନ ମହାଦେଶ ଶ୍ରେଣ୍ୟରେ ନେତ୍ରମଣିଶୂନ୍ୟ ମେନିଂଗ୍‌ରେଲେଫ୍ ଏବଂ ଶ୍ରେଣ୍ୟବେଳୀ ଅପ୍ରକାଶିତାବୁ ଏହି ଏକ ପାଇଁ ଥିଲା. ଯାଦିଦେଖି 34 ମୁଲ୍ଲାବଦିରେ, ହୋପା ସାମିଶ୍ଵରାଳୁଙ୍କ ଆଶାରକ୍ଷକୀ ଗାମ୍ଭେରାଳୁଙ୍କ ଦାଲୀବିନ ଫାର୍ମର୍ରାଙ୍କ ମେନିଂଗ୍‌ରେଲ୍ଫିଲ୍ଡ୍ ଗାମ୍ଭେରାଳୁଙ୍କ ଶ୍ରେଣ୍ୟବେଳୀ ମେଲ୍ଲାର୍କ୍ରିମ୍ ଅପ୍ରକାଶିତାବୁ ଏହିତେ „ଅଶ୍ରୁରଥ୍ରାତ୍ରାବାଦାଁ“.

აკაკიმ ლექებია წაიკითხა შოთა რუსთაველზე.
ყაზბეგი გამომიტეაორა თა დრო სომხეთის

შასტერი გათოვებულია და ვერა სტეფანია.
მიუხედავათ იმისა, რომ „მამის მკვლელი“, ა

କିମ୍ବା ଫୁଲଗୀତ, ଏହାକୁଣିଶେ-ତ୍ୟାଗାଳାନିବୁ “ବ୍ୟାଙ୍ଗିନୀରୀ” ଅରୀଳ ଦ୍ଵାରା
ଲାଗିଥାଏଇଲାବୁ: “ପାହା—ହାରିଦାମାରୀ, ବ୍ୟାଙ୍ଗିନୀରୀ, ପୂଜିତାମାରୀ
ରନ୍ଧନବାନୀ ଦ୍ୱାରାଯୁକ୍ତବ୍ୟାଙ୍ଗିନୀରୀ ଭୟଗୁଣୀ ହେଲାବୁ କିମ୍ବାରୀରୀ ଦ୍ଵାରା
ରନ୍ଧନବାନୀ କୁଣ୍ଡଳମାଳୀ; କୁଣ୍ଡଳ ହିଁ କି ଆଶୀର୍ବାଦ ଦ୍ୱାରା କୁଣ୍ଡଳ
ମୁଦ୍ରାରୀ, ତୁମ୍ଭୁ ସାରୀ ଦ୍ୱାରାଯୁକ୍ତ ରନ୍ଧନବାନୀ ମହିଳାରୀ ଦ୍ଵାରା
ବ୍ୟାଙ୍ଗିନୀରୀ”: ହୃଦୟ ସିଦ୍ଧ୍ୟାତମ, ଗାନ୍ଧିଦେଵି, କାମିଦୀନି ଏହାକିମ୍ବା
କାମିଦୀନି ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା

არ ვიცი, რომელ ჟკოლაში ასწავლიან ასეთ პარალელუბას. მას თუ გავყევით, უფრალავი ტარიელი და ეფოლავი ეფონადილი ამოჩნდება.

ესეც არ იყოს, რა უნდა ეთქვეა ალ. ყაზბეგს, გარ-
და იმისა, რაცა სოჭვა?! ეს მისი ნებაა და უფრო ჭი-
სი გულ-ნება (გულება)..

ეკროს უნდა ამით განუვითარებლად მოგვიჩვენოს რა ჭიშტები. მნიშვნელოვნები ვინც წაიკითხავს „ერაყასირნშა“ ან ერაყატებულ ნაწელს ალ. ყაზბეგის, ის უფრო და უფრო გლობას სრულად უსაუკონდოდ გარეულებულ შეხედუ- რებას ალ. ყაზბეგის ინტელექტურის შეხედუ- რებას.

ეს მხოლოდ „შიგაღაშიგ“. თავიდათავი სხვაა..

၃၁။ ရှာမြန်ခွဲဂွင်ကြ၊ ၄၀၈ လုံ။ ပွဲပို့ဆုံးသော စာရွှေလျှော်စာ ၁၅၁၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာတွင် ပေါ်လာပါ၏ အကြောင်းအရာ၏ အမြန်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာဘ်ဘာ ၁၇၁၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာတွင် ပေါ်လာပါ၏ အကြောင်းအရာ၏ အမြန်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

ეს ყოველი კარგი, მაგრამ სად არის იმის საჭირო, რომ სუსტი და მდირე სწორედ აღ. ყაზბეგს ეყუთნინდეს! ეს დასკვითა ყველაზე უური „აზირებულია“ მის. ზან-უკლილია „გვამიყველავიში“. იგი აქ ისცვ აღ. ყაზბეგის პიროვნულ ერთობლის

კართველი მომსახურების შესრულების

ଜ୍ୟେଷ୍ଠେଲୀବା, ରାମ ଉତ୍ତରାଶ ତାଗୁରୀ ଗମିଳରବୀସ ଶାଖେପିଠ ଦାନ୍ତେଶ୍ୱର! ଏ କୋଟ ନିଜେ ଉଠିଥାଯୁବ୍ରଦ୍ଧି, ରାମଦାସ ତାଗୁରୀ ଶ୍ଵଇଲୀଶି ଶାଖେପିଠ ରୂପେ ଉଚ୍ଛବୀ ପାରିବା କହିଲୁ ଏବେ କହିଲୁ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ..

ଜ୍ୟେଷ୍ଠେଲୀବା ..

ଅଳ୍ପ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି କରିପାରିବା ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ଅଳ୍ପ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ତୁ କୋ ଯେ ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ହିନ୍ଦିରେ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିଲାମ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ତୁ କୋ ଯେ ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ହିନ୍ଦିରେ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିଲାମ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ମାତ୍ରାମରିଯାକୁ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିଲାମ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ତୁ କୋ ଯେ ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ହିନ୍ଦିରେ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିଲାମ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ମାତ୍ରାମରିଯାକୁ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିଲାମ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ଶ୍ରୀ ଶକ୍ତିବନ୍ଧୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ .. ତୁ କୋ ଯେ ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ହିନ୍ଦିରେ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିଲାମ ଯାତ୍ରିରେ ପରିବାର ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି .. ଏକ ବିଦେଶୀ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ ଆଖିଲାଙ୍କାରି ..

କୌଣସି ପାତାରେ ..



ଶକ୍ତିବନ୍ଧୁ ମାତ୍ରାମରିଯାଙ୍କାରି



ଶକ୍ତିବନ୍ଧୁ

თელავის ისტორიული მუზეუმი

საქონლის და საფონდო გირშა

ისპოლკომის (ყოფ. სოლომოვის) ქ. № 7, თბილისი

თელეფონი 4-60 და 9-33.

საზორულო პრეზენტი

ი მ ა რ თ ა პ ბ

საქონლის გაცემის დღის 12-2 საათამდე
საფონდო „ „ „ 11-12 „

ბირჟასთან იმყოფება

საქართველოს გირშო უმველესობა ესპარტიზის სამართლება
საქონლის ხელისმამართი, ნედლი მახალების, ხორცის საქართველო-საფაბრიკო ნაწარმოებების
და პურეულობის, ბირჟის გარეულ საგაჭრო გარიგების სარეგისტრაციო ბურიო.

საარჩიტრატო კომისია, საპირუო გარიგების გარშემო მომხდარ დაცის განსახილებელათ

ავონობისა-საზისის გაცემისას.

მრივინისალური ავენტები-კორესპონდენტები აღმოსავლეთ და დასავლეთ საქართველოს შემდეგ
ბუნებებში: თელავი, წნორის-წყალი, შაუმიანი (ყოფ. შულავერი), ვორი, ხაშური, ახალციხე
ახალქალაქი, ქუთაისი, ჭიათურა, სამცრედია, ობურგეთი, ახალ-სენაკი და ტოტი.

ბირჟა სცემს საკუთარ ორგანოს ფასდამდებ („საკონტინოპოლის“) ბიულეტენებით.

ცრინგების გაცემა: ვალიურის კურსის და საქონლის ფასების შესახებ, სწარმოებს ბირჟის კანცელა-
რიაში ყოველ-დღე 9-11 საათამდე.